YANSHUF Hebrew-English Dictionary * Issue No. 433

מילון ינשוף, דו-שבועון לחדשות מהארץ ומהעולם * *www.hebrewtoday.com*

עמוד 1

הַמִפְלָגוֹת נֶעֱרָכוֹת לִבְחִירוֹת

מִפְלָגוֹת - political parties

נֶעֱרָכוֹת - are preparing (f)

בְּחִירוֹת - elections

לְמרוֹת - even though

אֲמוּרוֹת - are supposed to be (f)

כְּבָר - already

וִויכּוּחִים - disputes, arguments

מֶמְשָׁלָה - government

הַפְּלָתָהּ - its fall (f)

עַל הַפָּרָק - on the agenda

הֶמְשֵׁךְ - continuation

גִיוּס - drafting

חֲרֵדִים - ultra-Orthodox (pl)

מִתְנַגְּדוֹת - oppose (f, pl)

מִתְאַרְגְּנוֹת - are getting organized (f)

מְנַסוֹת - trying (f, pl)

מַנְהִיג - leader

יוֹבִיל - will lead

לָמָּה הַלְוְויָתָנִים הִפְסִיקוּ לָשִׁיר?

לְוְויָתָנִים - whales

הִפְסִיקוּ - stop(ped) (pl)

חוֹקְרִים - researchers

גִילוּ - discovered (pl)

סוּג - type

לְדַעְתָּם - in their opinion

בִּגְלַל - because of

הִתְחַמְמוּת - warming

מֵי הָאוֹקְיָינוּסִים - ocean water

מָזוֹן - food

מִצַד שֵׁנִי - on the other hand

הַבָּרָק שֶׁשָּׁבַר שִׁיא

בָּרָק - lightning

שָׁבַר - broke

שִׁיא - record

לְאַחֲרוֹנָה - recently

תוֹאַר - title

הָאָרוֹךְ בְּיוֹתֵר - the longest

אוֹרְכּוֹ - its length

צוּלַם - was photographed

חָלָל - space

בִּזְכוּת - thanks to

לְמִדּוֹד - to measure

עמוד 2

קוֹרְאִים כּוֹתְבִים

הִכַּרְתִי - I met

מַמְלֶכֶת - kingdom (of)

נַעַר - lad, young man

אֹרְגְּנָה - organized (f)

אֵירוּעַ - event

מוּצְלָח - successful

הוּזְמְנָה - was invited (f)

לְאַחַר - after

מַהְפֵּכָה - revolution

הִשְׁתַּנּוּ - changed (pl)

מֵאָז - ever since then

נִלְחֶמוֹת - are fighting (f)

מִתְפַּלֵל - pray

זְמַנִים - times

חַיְזָרִים - aliens

חוֹשֶׁבֶת - think (f)

הַמְצָאָה - invention

עוּבְדָה - fact

לְכוּ - go (pl) (cmd)

לְבַקֵּר - to visit

צְבָאִים - gazelles

בִּזְכוּת - thanks to

כַּתְבָה - article

נֶהֱנֵינוּ - we enjoyed

עוֹפוֹת - birds

מְעַנְיֵין - interesting

מִשּׁוּלְחַן הָעוֹרֵךְ

לִקְרַאת - towards, in anticipation of

שָׁנָה - year

שְׂמֵחִים - happy (pl)

קָשָׁה - difficult (f)

אֲמְנָם - however

הִצְלַחְנוּ - we succeeded

חַיֵי אָדָם - human lives

חֲטוּפִים - hostages

סוֹבְלִים - suffering (pl)

שֶׁבִי - captivity

לַמְרוֹת - despite

אֵזוֹר - area

תִקְוָוה - hope

שׁוֹנוֹת - different, various (f, pl)

אִרְגּוּנֵי - organizations (of)

נִכְנְעוּ - surrendered (pl)

אוֹמֶץ - courage

לְשַׁקֵם - to rehabilitate

נֶהֶרְסוּ - were destroyed

תוֹשָׁבִים - residents

הַמְצָאוֹת - inventions

רַעְיוֹנוֹת - ideas

רְפוּאַת - healing (of)

פְּצוּעִים - injured (pl)

צוֹרֶךְ - need

מַצָב - situation

עמוד 3

חֲדָשׁוֹת בְּקַצָרָה

לְוִויָין - satellite

עֲנָק - huge

שׁוּגַר - was launched

חָלָל - space

נִקְרָא - is called

תַקְשׁוֹרֶת - communication

אָמוּר - supposed (to)

לְפְעוֹל - to operate

עִסְקַת - deal (of)

סְכוּם - sum

יְיצוּא - export

מְחַזֶקֶת - strengthens (f)

קְשָׁרִים - ties, connections

כְּבִישׁ - road

נָמַס - melted

חוּלְדוֹת - rats

מְיוּאָשִׁים - are in despair

מִסְתּוֹבְבוֹת - wandering around (f, pl)

מְפֻחָדִים - afraid (pl)

סִיבּוֹת - reasons

רַחֲבֵי הָעִיר - around the city

חֲפִירוֹת - diggings

עִירִיָיה - municipality

לְלֹא הַצְלָחָה - unsuccessfully

מַשְׁקִיעִים - are investing

מִתְעַנְיְינִים - taking an interest (pl)

חַקְלָאוּת - agriculture

אִיכוּת סְבִיבָה - environment

נְמַל תְעוּפָה - airport

מִתְרַחֵב - is expanding

כְּמוּת - amount

טִיסוֹת - flights

מִתְכּוֹנְנִים - are preparing

הִיזָהֲרוּ - be careful (pl) (cmd)

אֲגוּדָה - association

סַרְטָן - cancer

מִשְׁתַזְפִים - sunbathe (pl)

קֶרֶם הֲגָנָה - sunscreen

מַמְלִיצִים - recommend (pl)

מוּקְדָמוֹת - early (f, pl)

עמוד 4

הַמִפְלָגוֹת נֶעֱרָכוֹת לִבְחִירוֹת

מִפְלָגוֹת - political parties

נֶעֱרָכוֹת - are preparing (f)

בְּחִירוֹת - elections

אֲמוּרוֹת - are supposed to (f)

מִשּׁוּם - because, since

מַרְכִיבוֹת - form (f, pl)

מִתְווַכּחוֹת - are arguing (f)

בֵּינָן לְבֵין עַצְמָן - among themselves (f)

נוֹשְׂאִים - subjects

הֶמְשֵׁךְ - continuation

גִיוּס - drafting

חֲרֵדִים - ultra-Orthodox (pl)

לַמְרוֹת - despite

מִצַד שֵׁנִי - on the other hand

מִתְנַגְּדוֹת - oppose (f, pl)

מִתְכּוֹנְנוֹת - preparing (f, pl)

אַף - also, as well

מוּקְדָמוֹת - early (f, pl)

מְחַפְּשׂוֹת - looking for (f, pl)

מַנְהִיג - leader

יוֹבִיל - will lead

מְקַווִים - hope (pl)

הַפְגָנוֹת - protests

קָשׁוֹת - harsh (f, pl)

אַלִימוּת - violence

אֶזְרָחִים - citizens, civilians

אַכְזָבָה - פְּחוֹת פְּסוֹלֶת מְמוּחְזֶרֶת

אַכְזָבָה - disappointment

פְּחוֹת - less

פְּסוֹלֶת - garbage, waste

מְמוּחְזֶרֶת - is being recycled (f)

מִשְׂרָד - ministry

אֵיכוּת סְבִיבָה - environment

פָּרְסַם - published

מֶחְקָר - study

מְיַיצֵר - creates, produces

מְמוּצָע - average

מְכָלֵי - bins (of)

כַּמוּת - quantity

עוֹרְכֵי - conductors (of)

קוֹרְאִים - calling upon (pl)

עִירִיּוֹת - municipalities

הַאִם 'הֶסְכְּמֵי אַבְרָהָם' טוֹבִים...

הֶסְכְּמֵי - treaties, accords (of)

מִסְפָּר - number

חָתְמוּ - signed (pl)

הִרְוִיחוּ - benefited, profited (pl)

בִּזְכוּת - thanks to

שִׁיתוּפֵי פְּעוּלָה - collaborations

תְּחוּמֵי - areas (of)

חַקְלָאוּת - agriculture

בְּעִיקָר - primarily

לְפִי - according to

פִּרְסוּמִים - publications

נָשִׂיא - president

מְנָסָה - trying

לְצָרֵף - to add, join

נוֹסְפוֹת - additional (f, pl)

עמוד 5

הַפְּרָה הִישְׂרְאֵלִית שׁוֹבֶרֶת שִׂיאִים

שׁוֹבֶרֶת - is breaking (f)

צַמֶּרֶת - top, elite

עוֹלָמִית - worldwide (f)

יִיצוּר - production

כַּמוּת - quantity, amount

מְמוּצַעַת - average (f)

מְנִיבָה - produces (f)

כֹּל אֶחָד - every one

שׁוֹתָה - drinks

הִיזָּהֲרוּ בַּדְּרָכִים!

הִיזָּהֲרוּ - be careful (pl) (cmd)

דְּרָכִים - roads

לְצַעֲרֵנוּ - unfortunately, sadly

נִפְגָּעִים - are injured

תְּאוּנוֹת דְּרָכִים - traffic accidents

נֶעֱרַךְ - was conducted

עֲמוּתַת - NPO, association (of)

רוֹב - most

קִרְוב - close

לַחְצוֹת - to cross

כְּבִישִׁים - roads, streets

לִיווּי - accompaniment

מְבוּגָר - adult

הַאִם זְבוּבִים יְכוֹלִים לְהַטִּיס...

זְבוּבִים - flies

לְהַטִּיס - to (make) fly

מָטוֹס - airplane

כְּמוּבָן - of course

לְגָרוֹם - to cause, make

אֶפְשָׁרִי - possible

מִתְבָּרֵר - it turns out

סוּגֵי - types, kinds (of)

כְּמוּיוֹת - quantities, amounts

פְּסוֹלֶת - garbage, waste

חַקְלָאִית - agricultural (f)

נִכְנָסִים - enter (pl)

חוֹקְרִים - researchers

הֶחְלִיטוּ - decided (pl)

פִּתְרוֹן - solution

גִּילוּ - discovered (pl)

מִשְׁמִינִים - gain weight, get fat (pl)

לְיַיצֵר - to produce

דֶּלֶק - fuel

מַרְוִיחִים - benefit, profit (pl)

עוֹלָם - world

מְקַוִּים - hoping (pl)

בְּעָיוֹת - problems

בְּבַת-אַחַת - at once

עמוד 6

מְנַקֶּה הַחוֹפִים בַּסַּכָּנָה

מְנַקֶּה - cleaner

חוֹפִים - beaches

סַכָּנָה - danger

הַאִם יְדַעְתֶּם - did you know (pl)

בְּחִינָם - for free

הַכִּירוּ - meet (pl) (cmd)

חוֹלוֹן הַחוֹף - tufted ghost crab

סַרְטָן - crab

מוּקְדָם - early

שְׁאֲרִיוֹת - leftovers, remains

מָזוֹן - food

חֲלָקִים - parts

נִסְחֲפוּ - were swept away (pl)

נִרְקָבִים - rot (pl)

מְחִילוֹת - burrows

רְכָבִים - vehicles

מְזִיזִים - move (pl)

סוֹתְמִים - stop up, clog (pl)

חוֹבְבֵי - fans (of)

טֶבַע - nature

סַכָּנַת הַכְחָדָה - danger of extinction

הַצְלָחָה יִשְׂרְאֵלִית בְּתְחוּם הָאוֹכֶל

הַצְלָחָה - success

תְּחוּם - area, field

אוֹכֶל - food

חֲבָרוֹת - companies

מִתְחָרוֹת - competing (f, pl)

הֲכָנַת - preparation (of)

צוֹמֵחַ - plant

מְיַיצֶרֶת - produces (f)

טַעַם - taste

לְאַחֲרוֹנָה - recently

הוֹדִיעָה - announced (f)

לֹא תַּרְגִּישׁוּ - you won't feel (pl)

הֶבְדֵּל - difference

נֶחְשֶׁבֶת - is considered (f)

מַעֲצָמָה - superpower

חֲלִיפִי - alternative, substitute

בִּמְיוּחָד - especially

מְשַׂמֵּחַ - makes happy

רְגִישׁוּיוֹת - sensitivities

הַטֶּבַע נָתַן וְהַטֶּבַע לָקַח

טֶבַע - nature

כְּפָר - village

צִידּוֹ הַשֵּׁנִי - its other side

הָרִים - mountains

מוּשְׁלָגִים - snowy (pl)

מְקוֹמִית - local (f)

דָּרְשָׁה - demanded (f)

תּוֹשְׁבֵי - residents (of)

יִקָּבֵר - will bury

פִּינּוּיִים - evacuations

הַפַּעַם - this time

לֹא יָדוּעַ - unknown

עמוד 7

יָמִים מְיוּחָדִים בַּשָּׁנָה

מְעָטִים - few (pl)

מַכִּירִים - know (pl)

כְּדֵי - in order

בֵּינְלְאוּמִי - international

צְמָחִים - plants

מְעַנְיְינִים - interesting (pl)

בִּמְהִירוּת - quickly

יְמָמָה - 24-hour period

בְּנוֹסָף - additionally

מְיַיצְרִים - manufacture (pl)

רְהִיטִים - furniture

שְׁטִיחִים - rugs

וִילוֹנוֹת - curtains

כְּלֵי אוֹכֶל - dishes

סֻכָּךְ - (Jewish) ritual covering for *Sukkah*

מַחְצָלוֹת - mats

תְּכוּנוֹת - qualities

אִרְגּוּנִים - organizations

מוּדָעוּת - awareness

נוֹשֵׂא - subject

נִקְבַּע - was established

חֲשִׁיבוּת - importance

סְבִיבָה - environment

אֵירוּעִים - events

לִכְבוֹדוֹ - in its honor

מְכִינִים - prepare (pl)

מַדּוּעַ נֶעֱלְמוּ בְּנֵי הַמַּאיָה?

מַדּוּעַ - why

נֶעֱלְמוּ - disappear(ed) (pl)

בְּנֵי - people, sons (of)

שֵׁבֶט - tribe

פִּיתְחוּ - developed (pl)

תַּרְבּוּת - culture

מִתְקַדֶּמֶת - advanced (f)

כְּלוּלָה - included (f)

מְפוֹאָרִים - splendid, magnificent (pl)

הִתְקַיְימָה - existed (f)

נֶעֱלְמָה - disappeared (f)

לֹא בָּרוּר - unclear
חוֹקְרִים - researchers
קְבוּצוֹת - groups
תְּזוּנָה - food, nutrition
כֹּהֲנִים - priests
לְמַזָּלֵנוּ - luckily for us
יְעָרוֹת - forests
צַמְחִיָּה - foliage
רַחְפָנִים - drones
שְׂרִידִים - remains, relics
לְאַחֲרוֹנָה - recently
קְבוּרָה - buried (f)
צְפוּפָה - crowded, dense (f)
פְּסָלִים - idols, statues
כִּתְבֵי יָד - manuscripts
מְפוֹאָרֶת - splendid (f)
לֹא קַיֶּמֶת - doesn't exist (f)

<u>עמוד 8</u>

שַׁפִּירִית הַשָּׁלוֹם

שַׁפִּירִית - dragonfly
בָּנָה - build (cmd)
רַעְיוֹן - idea
לְקַדֵּם - to promote, advance
יְצִירוֹת אוֹמָנוּת - works of art
כְּלֵי מִלְחָמָה - weapons
יַהֲפְכוּ - will become (pl)
מְאַרְגְּנִים - organizers
עֲנָקִית - huge (f)
מַעַל - above
מִשְׁתַּתְּפִים - participants
תִּסְתַּכְּלוּ - you'll look (pl)
חֵלֶק - part
בָּנוּי - built
מַסוֹק - helicopter
צְבָאִי - military

הַפַּנְדָּה הַזְּקֵנָה חָגְגָה יוֹם הוּלֶדֶת

זְקֵנָה - old (f)
חָגְגָה - celebrated (f)
יוֹם הוּלֶדֶת - birthday
גַּן חַיּוֹת - zoo
חָיְתָה - lived (f)
עַד לֹא מִזְּמַן - until recently
עוֹבְדֵי - workers (of)
כִּיבְּדוּ - honored (pl)
מְקוּשָּׁטֶת - decorated (f)
מִשּׁוּם - since, because
נֶחְשְׁבָה - was considered (f)
מְמוּצָע - average

הַיּוֹגָה טוֹבָה לַגּוּף וְלַנֶּפֶשׁ

גּוּף - body
נֶפֶשׁ - soul
אִימּוּנֵי - exercises (of)
מוּכָּרִים - well-known (pl)
עוֹזֶרֶת - helps (f)
בְּרִיאוּת - health
מַצַב רוּחַ - mood
כִּיכָּר - square
מֶרְכָּזִית - central (f)
אַלְפֵי - thousands (of)
מִשְׁתַּתְּפִים - participants
תַּרְגִּילִים - exercises
כְּבִישׁ - street
הָפַךְ - became, turned into

<u>עמוד 9</u>

הָאָדָם כָּרוֹבוֹט

נִיסְיוֹנוֹת - attempts
דוֹמִים - similar (pl)
מִתְבָּרֵר - it turns out
לְהֵירָאוֹת - to appear, to look
זַמֶּרֶת - singer (f)
הוֹפָעוֹת - performances
רוֹקְדֶת - dances (f)
תְּנוּעוֹת - movements
מְחוּבֶּרֶת - connected (f)
חוּטִים - wires
כְּאִילוּ - as if
מַעֲבִירִים - transmit (pl)
חַשְׁמַל - electricity, power

מְטַפֵּס הָרִים לְלֹא הָרִים

מְטַפֵּס - climber
הָרִים - mountains
מְיוּחָד - special
תְּשִׂימוּ לֵב - you'll pay attention (pl)
מְכוּנֶה - nicknamed, known as
עִירוֹנִי - urban
מָלוֹן - hotel
חֵלֶק - part
קְרִיאָה - call
מְבַצֵּעַ - performs, executes
מְסוּכָּן - dangerous
חֲבָלִים - ropes
הֲגָנָה - protection

פָּסְטִיבָּל שְׁמֵחַ בַּנָּהָר

שָׂמֵחַ - happy
נָהָר - river
שַׁיִט - sailing
גּוֹלֵשׁ - surfer
חוֹתֵר - rows, paddles
בְּאֶמְצָעוּת - with the use of
מֶשׁוֹט - paddle, oar
מִשְׁתַּתְּפִים - participants
מְחוּפָּשִׂים - dressed up (pl)
שְׂפַת נָהָר - riverbank
לֵיהָנוֹת - to enjoy
מַצְחִיקוֹת - funny (f, pl)

<u>עמוד 10</u>

מַדּוּעַ הַיֶּלֶד נִרְדַּם בַּשִּׁיעוּר?

נִרְדַּם - fall asleep
יְסוֹדִי - elementary (school)
מוּזָר - odd, strange
בִּתְחִילַת - at the beginning (of)
הִשְׁתַּתֵּף - participated
מָנְסָה - try (f)
לְהָעִיר - to wake up
לְלֹא הַצְלָחָה - unsuccessfully
צוֹחֲקִים - laugh (pl)
שָׂם לֵב - notice
עָיֵף מִדַּי - too tired
נִמְאַס - fed up
הִתְנַהֲגוּת - behavior
הִתְקַשְּׁרָה - called (f)
לֹא עָנוּ - didn't answer (pl)
שִׂיחוֹת - calls
הֶחְלִיטָה - decided (f)
לַעֲקוֹב - to follow
גִּילְתָה - discovered (f)
לְאַחַר - after
בִּמְקוֹם - instead
שׁוּק - marketplace
סָחַב - carried, *schlepped*
שְׁלִיחוּיוֹת - deliveries
בַּעֲלֵי - owners (of)
דוּכָנִים - stands, stalls
מִצְרָכִים - goods, necessities
דֶּרֶךְ - through
לְאַחַר מִכֵּן - afterward
בְּמִקְרֶה - by chance
שְׁכֵנוֹת - neighbors (f)
מַכִּירָה - knows (f)
מַזָּל - luck
לְצַעֲרִי - sadly, unfortunately
חוֹלָה - sick (f)
מְטַפֵּל - takes care
בְּמְסִירוּת - with devotion
חִינְכוּ - educated, raised (pl)
בֵּית חוֹלִים - hospital
הֶמְשִׁיכָה - continued (f)
נִפְצַע - was injured
תְּאוּנָה - accident
מִתְפַּלְלִים - praying (pl)
כִּיסְתָה - covered (f)
שְׂמִיכָה - blanket
הִשְׁתַּנְתָה - changed (f)
לָחֲשָׁה - whispered (f)
גִּילִיתִי - I discovered
הוּפְתְּעוּ - were shocked
הִסְבִּירָה - explained (f)
לְמָחֳרָת - the next day
הִתְעוֹרֵר - woke up
מַטְבְּעוֹת - coins
בַּעֲדִינוּת - gently
יִדְאַג - will take care
הִתְבַּיֵּשׁ - was embarrassed
לִפְעָמִים - sometimes
שׁוֹפְטִים - judge (pl)
בְּקַלּוּת - easily
קוֹבְעִים - decide (pl)
מְזַלְזְלִים - disrespect, look down (pl)
סַבְלָנִיִּים - tolerant (pl)

<u>עמוד 11</u>

חִידָה בַּלָּשִׁית

מְחַפְּשִׂים - looking for (pl)
חוֹקְרִים - investigators
חֲכָמִים - wise, smart (pl)
יִפְתְּרוּ - will solve (pl)
מְזוּיָּף - counterfeit
סִפְרִייָה - library
לְאוּמִית - national (f)
בְּרֵאשִׁית - Genesis
פְּגוּמִים - damaged (pl)
תְּצוּגָה - display
לְהִתְייַעֵץ - to consult
תִּתְקַשְּׁרוּ - call (pl) (cmd)

תַּעֲצוֹר - will arrest (f)
שַׁקְרָן - liar

כַּמָּה מִילִים עַל מִילָה

כּוֹכָב - planet, star
כּוֹכָב - star
קוֹלְנוֹעַ - movie, film
כּוֹכַב סְפּוֹרְט - sports star, athlete
מִשְׁפָּט - sentence
הִבִּיטוּ - stared, gazed (pl)

קָצָר וְלָעְנְיָין

תְּמָנוּנִים - octopi
מַכִּים - hit (pl)
לְלֹא סִיבָּה - for no reason
מַדְעָנִים - scientists
תְּחִילַת - beginning (of)
קוֹלְנוֹעַ - theater
הִשְׁתַּמְּשׁוּ - used (pl)
שְׁקוּפִים - transparent (pl)
סִימְנֵי פִּיסּוּק - punctuation symbols
סַפְּרָן - librarian
נִפְרָדוֹת - are separated (f)
נִלְחָצוֹת - become stressed (f, pl)

<u>עמוד 12</u>

גַּם בְּיִשְׂרָאֵל יֵשׁ מִתְאַבְּקֵי סוּמוֹ!

מִתְאַבְּקֵי - wrestlers (of)
מוּכָּר - known
מִתְבָּרֵר - it turns out
תַּחֲרוּיוֹת - competitions
חוּקֵי - rules (of)
לִדְחוֹף - to push
כּוֹלֵל - includes
טְקָסִים - ceremonies
נֶחְשָׁב - is considered
מְכוּבָּד - honorable
עוֹסְקִים - involved (with) (pl)
כָּבוֹד - respect, honors

מִי אַתָּה, גִּל פֵּייקִין?

מְעַטִים - few (pl)
מִסְתַּבֵּר - it turns out
אַלּוּף - champion
זָכָה - won
תַּחֲרוּת - competition
תּוֹפָעָה - phenomenon
מְבוּגָרִים - adults
מִתְבָּרֵר - it turns out
מְאֹרְגָנוֹת - organize (f, pl)
עַרְבֵי - evenings (of)
מִשְׁתַּתְּפִים - participants
מִתְנַתְּקִים - disconnect (pl)
מְצָרִיכִים - require (pl)
חֲשִׁיבָה - thought
שִׁיתּוּף פְּעוּלָה - collaboration
קַיֶּמֶת - exists (f)
מְפוּרְסָם - famous
מוּכָּר - known, famous

מָה סּוֹד הַהַצְלָחָה?

צְעִירִים - young (pl)
כַּדּוּרַסְלָן - basketball player
כַּדּוּרַגְלָן - soccer player
לְדַעַת רַבִּים - in the opinion of many
הִתְעַנְיְינוּת - interest
בִּזְכוּת - thanks to
מְפוּרְסָמִים - famous (pl)
הוּזְמְנוּ - were invited
נִבְחָרוֹת - national teams
חֶלֶק - some
דִּיוּן - debate
עוֹלָמִי - worldwide
עוֹזְרִים - help (pl)
הַצְלָחָה - success
מַפְרִיעִים - hinder (pl)

<u>עמוד 13</u>

מוּזֵיאוֹנִים מְיוּחָדִים

רַחֲבֵי הָעוֹלָם - around the world
מַצִּיגִים - display, present (pl)
נוֹשֵׂא - topic, subject
מְסוּיָים - specific, certain
מָדוֹר - column
נִרְאֶה - can be seen
לְמֶרְחוֹק - from far
בִּזְכוּת - thanks to
פֶּסֶל - statue
חֵלֶק - part
אוֹסֶף - collection
יְצִירוֹת - creations
אוֹמָנוּת - art
שַׁיָּיכוֹת - belong (f, pl)
אִישׁ - man
דָּת - religion
מוֹשְׁכִים - draw, attract (pl)
דְּמוּת - figure
תַּרְבּוּת - culture

הֵיכָן גָּדֵל הָעֵץ הָעַתִּיק בָּעוֹלָם?

נַעֲשׂוּ - were done
חֲפִירוֹת - diggings
אֲתַר - site
יַם הַמֶּלַח - Dead Sea
זְרָעִים - seeds
שְׁתִלוּ - planted (pl)
בְּקָרוֹב - soon

לָמָּה אַף אֶחָד כְּבָר לֹא גָּר שָׁם?

תּוֹפָעָה - phenomenon
מִתְרוֹקְנִים - empty out (pl)
לְגַמְרֵי - completely
תּוֹשָׁבִים - inhabitants
חַקְלָאִים - farmers
פְּרָטִיִים - private (pl)
דּוֹר - generation
לְהִתְפַּרְנֵס - to earn a living
תִּקְוָה - hope
צְעִירִים - young people
לְהַחְזִיר - to bring back
יַצִּילוּ - will save (pl)
נְטִישָׁה - abandonment

<u>עמוד 16</u>

מָה יְקָרֵר לָנוּ אֶת הַבַּיִת?

יְקָרֵר - will cool off
מֶזֶג אֲוִויר - weather
פִּתְרוֹנוֹת - solutions
הַמְצָאוֹת - inventions
חוֹקְרִים - researchers
כִּיסּוּ - covered (pl)
חוֹסֶכֶת - saves (f)
חַשְׁמַל - electricity
מְקַוִּים - hope (pl)
בְּעֵקְבוֹת - as a result (of)
מְעַצְּבֵי - designers (of)
בִּנְיְינִים - buildings
יְשַׁלְּבוּ - will incorporate (pl)
תּוֹכְנִיוֹת - plans

הַמְּעָרָה הִתְעוֹרְרָה לַחַיִּים

מְעָרָה - cave
הִתְעוֹרְרָה לַחַיִּים - came to life (f)
יִישׁוּב - village
אֶלֶף - thousand
הִשְׁתַּמְּשׁוּ - used (pl)
מַחְסָנִים - storerooms
גִּידוּל - raising
מַחְצֵבוֹת - quarries
אֶבֶן - stone, rock
נוֹצְרָה - was created (f)
יְצִירָה - artwork
אוֹר-קוֹלִית - audiovisual
מַרְהִיבָה -
spectacular, breathtaking (f)
סִרְטוֹנִים - videos
דְּמוּיוֹת - figures

נִפְתַּח מוּזֵיאוֹן הַכְּנֶסֶת

הִתְכַּנְסָה - convened (f)
פָּעֲלָה - operated (f)
הָפַךְ - became, turned into
זְמַנִּי - temporary
קָבוּעַ - permanent
מַצִּיג - displays, presents
וִיכּוּחִים - debates
הַחְלָטוֹת - decisions
בְּמַהֲלַךְ - during, throughout
בִּיקוּר - visit
לְהִשְׁתַּתֵּף - to participate
הַצְבָּעוֹת - votes
לְהַשְׁפִּיעַ - to influence
אֵירוּעִים - events
יֵשׁ לְהַנִּיחַ - presumably
יַהֲפוֹךְ - will become
הַכָּרָה - knowing, recognition